

Dc`]nY]UfVY]h`]b`K ]hnYb\Ui gYb.  
VYfghi bXYb`i bX`DYfgcbU`Yb[ dUgg  
U`Ufa ]YfYb

⇒ `K YffU!A Y]» bYf! ? fY]g`k UW`gYb`X]Y` , VYfghi bXYb`VY]`XYf  
Dc`]nY]`fUgUbh`A Ub[ Y`bXY`F Yggci fW`b`i bX`BUW`k i W`g  
j YfgW`ÅfZYb`X]Y`G]hi Uh]cb"

VYfghi bXYbZ`i h`VY]`XYf`Dc`]nY]`]a`K YffU!  
A Y]» bYf! ? fY]g. `9]b`k UW`gYbXYg`DfcV`Ya

8]Y`G]hi Uh]cb`Z0f`Dc`]nY]VYUa hY`]a`K YffU!A Y]» bYf! ? fY]g`gd]hnh  
g]W`ni " : †`XYb`YhnhYb`A cbUhYb`\Uh`X]Y`5bgUa a`i b[ `j cb  
, VYfghi bXYb`Y]b`U`Ufa ]YfYbXYg`B]j YUi `YffY]W`h`k Ug`Ui Z`Y]bY  
ni bY`a YbXY`5fVY]hgVY`Ughi b[ `]bXYi hYh`X]Y`g]W`b]W`h`bi f  
`c`U`ž`gcbXYfb`Ui W`U`bXYgk Y]h`VYa Yf`VUf`a UW`h"

5`Ufa ]YfYbXY`NU`\`Yb`XYf` , VYfghi bXYb

8]Y`Dc`]nY]ghUh]cbYb`]b`K ]hnYb\Ui gYbž`<Ygg]gW`@]W`hYbUi ž  
9gW`k Y[ Y`i bX`GcbhfU`nY][ Yb`Y]b`VYgc f[ b]gYffY[ YbXYg`6]`X``6]g  
ni a` : \fYgVY[ ]bb`&\$\$( `UhhYb`X]Y`6YUa hYb`]b`K ]hnYb\Ui gYb  
( " , \$\$` , VYfghi bXYb`Ub[ Y`Åi Zh`V]g`ni a`9bXY`XYg`YfghYb  
<U`V`U`fYg`\_Ua Yb`0VYf`%`&\$`\$`Ghi bXYb`\]bni " : †`<Ygg]gW`  
@]W`hYbUi `gh]Y[ Yb`X]Y` , VYfghi bXYb`j cb`(" \* \$ \$ `Ui Z`\* " - \$ \$ ž  
k `Å`fYbX`]b`9gW`k Y[ Y`X]Y`NU`\`Yb`gc[ Uf`j cb`%\$") \$ \$ `Ui Z`% " \$ \$ \$  
Ubgh]Y[ Yb``8]YgY`GhY][ Yfi b[ Yb`g]bX`hY]`k Y]gY`Ui ZX]Y`VYgcbXYfg  
\c\Yb`5bZcfXYfi b[ Yb`k `Å`fYbX`XYf`9i fcdUa Y]ghYfgW`UZh  
ni f0W`ni Z0\`fYbž`k Ug`X]Y`G]hi Uh]cb`bcW`j YfgW`ÅfZh"

DYfgcbU`a Ub[ Y``U`g`? Yfbd f c V`Ya

; i ]Xc`K ]bb][ Yž`ghY``j YfhfYhYbXYf`J cfg]hnYbXYf`XYf`; Yk Yf\_gWk UZh  
XYf`Dc`nY]`fi XDL`a`K YffU!A Y]» bYfi?fY]gž`a UWk h`XYi h]Wk ž`XUgg  
XYf`; fi bX`Z0f`X]Y` , VYfghi bXYb`j cf`U`Ya`]a`DYfgcbU`a Ub[ Y`  
`]Y[ h`Hfch`J YfgdfYWk i b[ Yb`ni f`GWk UZZi b[ `bYi Yf`GhY`Yb`[ ]Vh`Yg  
b]Wk h`[ Yb0[ YbX`Dc`nY]bUWk k i Wk gž`i a`X]YgY`Dcg]h]cbYb`ni  
VYgYhnYb``8]Yg`Z0\fh`XUni ž`XUgg`6YUa hY`j cb`UbXYfYb`GhUbXcfhYb  
i a [ YgWk]Wk hYh`i bX`XUg`VYghY`YbXY`DfcV`Ya`YX][ `]Wk  
j YfgWk cVYb`k ]fX"

GWk k ]Yf][ \_Y]hYb`VY]`XYf`5VZY]Yfi b[ `XYf`  
, VYfghi bXYb

9]b`k Y]hYfYg`DfcV`Ya`]ghž`XUgg`j ]Y`Y`Dc`nY]VYUa hY`Ui Z[ fi bX`XYg  
DYfgcbU`a Ub[ Y`g`\_Ui a`]b`XYf`@U[ Y`g]bXž`\fY`Ub[ YgUa a`Y`hYb  
, VYfghi bXYb`hUhg`Wk`]Wk`UVni ZY]Yfb``5i » YfXYa`]gh`X]Y`Z]bUbn]Y`Y  
5i gVYnU\`i b[ `XYf`, VYfghi bXYb`k Yb][ `UhfU`\_h] ž`XU`bUWk`GhYi Yfb  
bi f`Y]b[ Yf]b[ Yf`6YhfU[ `0Vf][ `V`Y]Vh`8]Yg`fi Zh`X]Y` : cfXYfi b[  
bUWk`Y]bYf`ghYi YfZFY]Yb`5i gnU\`i b[ `j`cb`, VYfghi bXYb`Ui Z`XYb  
D`Ubž`i a`XYb`6YUa hYb`5bfY]nY`ni `V]YhYbž`\fY`, VYfghi bXYb  
UVni VUi Yb"

8 Ya c [ fUZ]gWk Y`< YfUi gZc fXYfi b[ Yb`i bX  
bYi Y`? f]a ]b U`]h`hgZY`XYf`

8]Y`XYa c [ fUZ]gWk Y`9b`k ]W`\_i b[ `gd]Y`h`YVYbZU`g`Y]bY`F`c`Y.  
K`Å`fYbX`j ]Y`Y`YfZU`fYbY`6YUa hY`\_i fn`j cf`XYf`DYbg]cb]Yfi b[  
ghY`Ybž`]gh`X]Y`NU\`XYf`bYi Yb`6Yk YfVYf`f0W`\_`Ai Z[ ``Ni [ `Y]Wk  
k YfXYb`bYi Y`? f]a ]b U`]h`hgZY`XYf`k ]Y`7mVYf`\_f]a ]b U`]h`h`]a a Yf  
fY`Yj UbhYfž`k Ug`X]Y`5fVY]hgVY`Ughi b[ `ni g`Å`h`]Wk`Yf`\0`h`"; i ]Xc  
K ]bb][ Y`VYhcbž`XUgg`X]Y`Y]bn][ Y`@0gi b[ `Z0f`X]Y`dYfgcbY`Yb  
9b[ d`ÅggY`Y]bY`gi VghUbh]Y`Y`9f`\0`i b[ `XYf`; Y`Å`hYf`gY]b`\_0bbhYž  
i a`XYb`6Yfi Z`UhfU`\_h]j Yf`ni`a`UWk Yb"

F YU`\_h]cbYb`XYg`&bYba ]b]ghYf]i a g

8 Ug`< Ygg]gWk Y`A ]b]ghYf]i a`XYg`&bYfb`\Uh`Ui Z`X]Y`G]hi Uh]cb  
fYU[ ]Yfhi bX`d`UbhY`]b`XYb`j Yf[ Ub[ YbYb`&Y`fYb`a ]h`a Y`fYfYb

G]W\Yf\Y]hgdU\_YhYb`ni gÅhn`]W\Y`GhY`Ybž`i a`X]Y`Dc`]nY`]ni  
YbhUghYb"@Ui h`A ]b]ghYf]i a`k ]fX`X]Y`]bbYfY`G]W\Yf\Y]h`XYf  
6Øf[ Yf]bbYb`i bX`6Øf[ Yf`U`g` \ ÒW\ghY`Df]cf]hÅh`Ub[ YgY`Ybž`i bX`Yg  
g]bX`Ui W`ZØf`X]Y`Ni \_i bZh`ni gÅhn`]W\Y`GhY`Yb`j cf[ YgY`Yb`"

8]Y`ZYgh[ YghY`hYb`, VYfghi bXYb`i bX`XYf`XUa ]hj YfVi bXYbY`8fi W\_  
Ui Z`X]Y`Dc`]nY]VYUa hYb`ja`K YffU!A Y]» bYf!`fY]g`k YfZYb`Y]b  
GW`U[`]W`h`Ui Z`Y]b`[ fÒ» YfYgž`UbXYgk Y]hYg`DfcV`Ya`XYf  
Dc`]nY]UfVY]h`b`< YggYbž`XUg`Xf]b[ YbX`Ub[ Y[ Ub[ Yb`k YfXYb`a`i`gg"

· · B 5;

8 Y h U ] ` g

6 Y g i W \ Y b ` G ] Y ` i b g ` U i Z . ` b ! U [ " X Y